



Svet
Evropske unije

Bruselj, 2. september 2014
(OR. en)

12731/14

Medinstitucionalna zadeva:
2014/0240 (NLE)

EEE 56
SAN 325
PHARM 61
MI 600

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	20. avgust 2014
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2014) 522 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Zdravstveni program)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2014) 522 final.

Priloga: COM(2014) 522 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.8.2014
COM(2014) 522 final

2014/0240 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju
na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Zdravstveni program)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Skupni odbor EGP mora za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga vso ustrezno zakonodajo EU v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

Člen 78 Sporazuma EGP določa, da pogodbenice okrepijo in razširijo sodelovanje v okviru dejavnosti Unije.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Namen osnutka sklepa Skupnega odbora EGP (priloženega predlogu sklepa Sveta) je spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svoboščine, da se sodelovanje pogodbenic razširi.

Da bi razširili sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP na tem področju (ki naj bi se začelo 1. januarja 2014), je treba v Sporazum EGP z zgoraj navedenimi spremembami vključiti Uredbo (EU) št. 282/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi tretjega programa za ukrepe Unije na področju zdravja (2014–2020) in razveljavitvi Sklepa št. 1350/2007/ES¹.

Opozarja se, da je Lihtenštajn izvzet iz sodelovanja v tem programu in finančnega prispevka zanj.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

V členu 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP je določeno, da Svet v imenu Unije na predlog Komisije določi stališče glede takih sklepov.

Komisija predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot stališče Unije Svetu v odobritev. Komisija upa, da bo lahko stališče v najkrajšem možnem času predstavila v Skupnem odboru EGP.

Sklep Skupnega odbora EGP bi moral v skladu s členom 1(8) Protokola 32 k Sporazumu EGP služiti tudi kot sporazum med pogodbenicami za začetek sodelovanja v skladu z Uredbo (EU) št. 282/2014 od 1. januarja 2014, tudi če je ta sklep Skupnega odbora EGP sprejet ali če je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep Skupnega odbora EGP priglašena po 10. juliju 2014.

¹ UL L 86, 21.3.2014, str. 1.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju
na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode
(Zdravstveni program)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 168(5) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru², zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru³ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP (v nadaljnjem besedilu: Protokol 31).
- (3) Protokol 31 vsebuje določbe in pravila o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode.
- (4) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti, da se vključi Uredba (EU) št. 282/2014 Evropskega parlamenta in Sveta.⁴
- (5) Primerno je, da se sodelovanje držav Efte v dejavnostih, ki izhajajo iz Uredbe (EU) št. 282/2014 začne 1. januarja 2014, tudi če je Sklep Skupnega odbora EGP, priložen k temu sklepu, sprejet ali če je izpolnitev morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep Skupnega odbora EGP priglašena po 10. juliju 2014.
- (6) Subjekti s sedežem v državah Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP, ki je priložen k temu sklepu. Stroški, nastali zaradi tovrstnih dejavnosti, katerih izvajanje

² UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

³ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

⁴ Uredba (EU) št. 282/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi tretjega programa ukrepov Unije na področju zdravja (2014–2020) in razveljavitvi Sklepa št. 1350/2007/ES (UL L 86, 21.3.2014, str. 1–13).

se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za stroške, ki jih imajo subjekti s sedežem v državah članicah EU, pod pogojem, da Sklep Skupnega odbora EGP začne veljati pred koncem zadevnega ukrepa.

- (7) Zato bi bilo treba Protokol 31 ustrezno spremeniti.
- (8) Ta sprememba bi se morala uporabljati od 1. januarja 2014.
- (9) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik